

RAISING
CHILD CARE,
RAISING
AMERICA
MAY 19-22

Access and Opportunity

Child Care Aware of America's Spanish Supports Companion Guide





BIENVENIDOS



RAISING
CHILD CARE,
RAISING
AMERICA
MAY 19-22

Speakers



**Elizabeth López Acevedo,
M.Ed**

*Early Care and Education Specialist,
Child Care Aware of America*



Keila Garcia

*Program and Hispanic Services
Manager for the Child Care Resource
and Referral State Agency,
Oklahoma Partnership for School
Readiness*

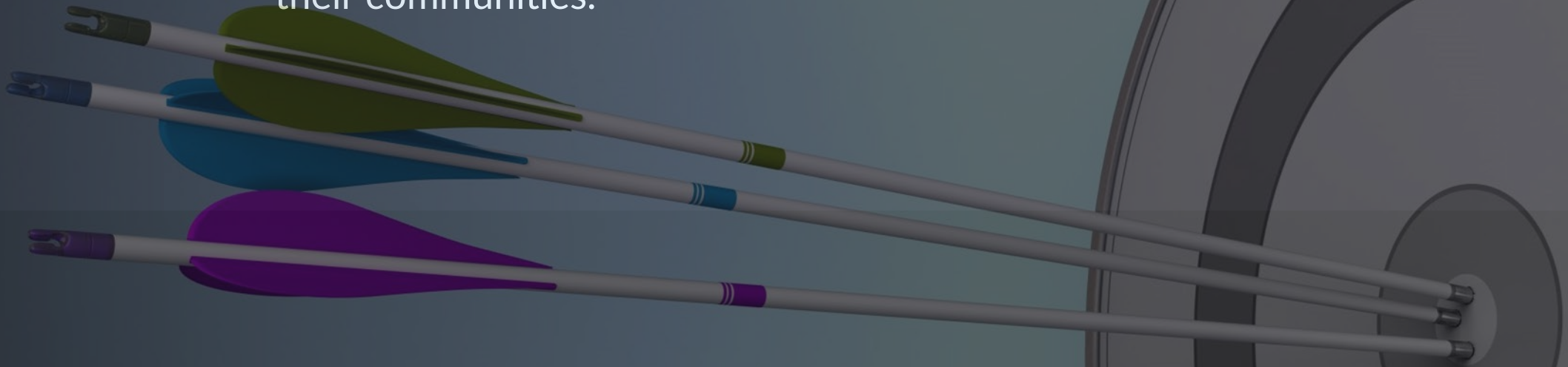
Agenda:

- Goal
- Purpose
- Why should we provide services and resources in languages other than English?
- Hispanic Services – Oklahoma Partnership for School Readiness
- Spanish Supports Companion Guide for CCR&Rs walkthrough
- Breakout Groups
- Debrief
- Q&A and Closing



Goal:

Throughout this session, participants will meet with CCAoA staff, CCR&Rs and other systems level leaders to discuss the importance of engaging communities in harnessing their collective power to promote the importance of providing services in languages other than English in their communities.



Purpose:

To provide information on the Spanish Supports Companion Guide which will support professional development of CCR&R staff and the child care workforce. Participants will be introduced to the tool, focusing on a walkthrough of the document, how it can be used, how it can benefit families, the providers, and the community. Participants will have an opportunity to engage in peer-to-peer conversation about their current program services and how this document can be used to enhance that work.



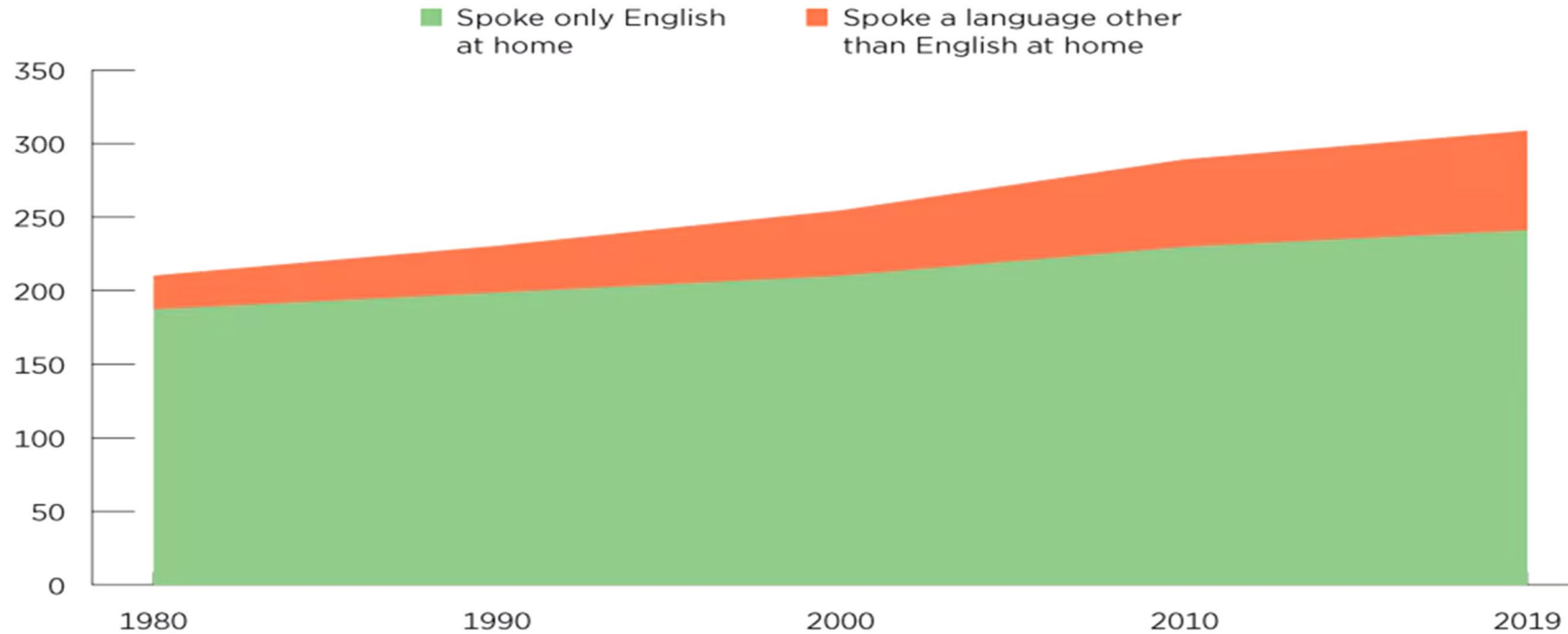
RAISING
CHILD CARE,
RAISING
AMERICA
MAY 19-22

Why should we provide services and resources in languages other than English?

Figure 1.

Languages Spoken at Home for the Population 5 Years and Older: 1980-2019

(In millions)



Source: U.S. Census Bureau, 1980, 1990, and 2000 Censuses; 2010 and 2019 American Community Survey, 1-year estimates.

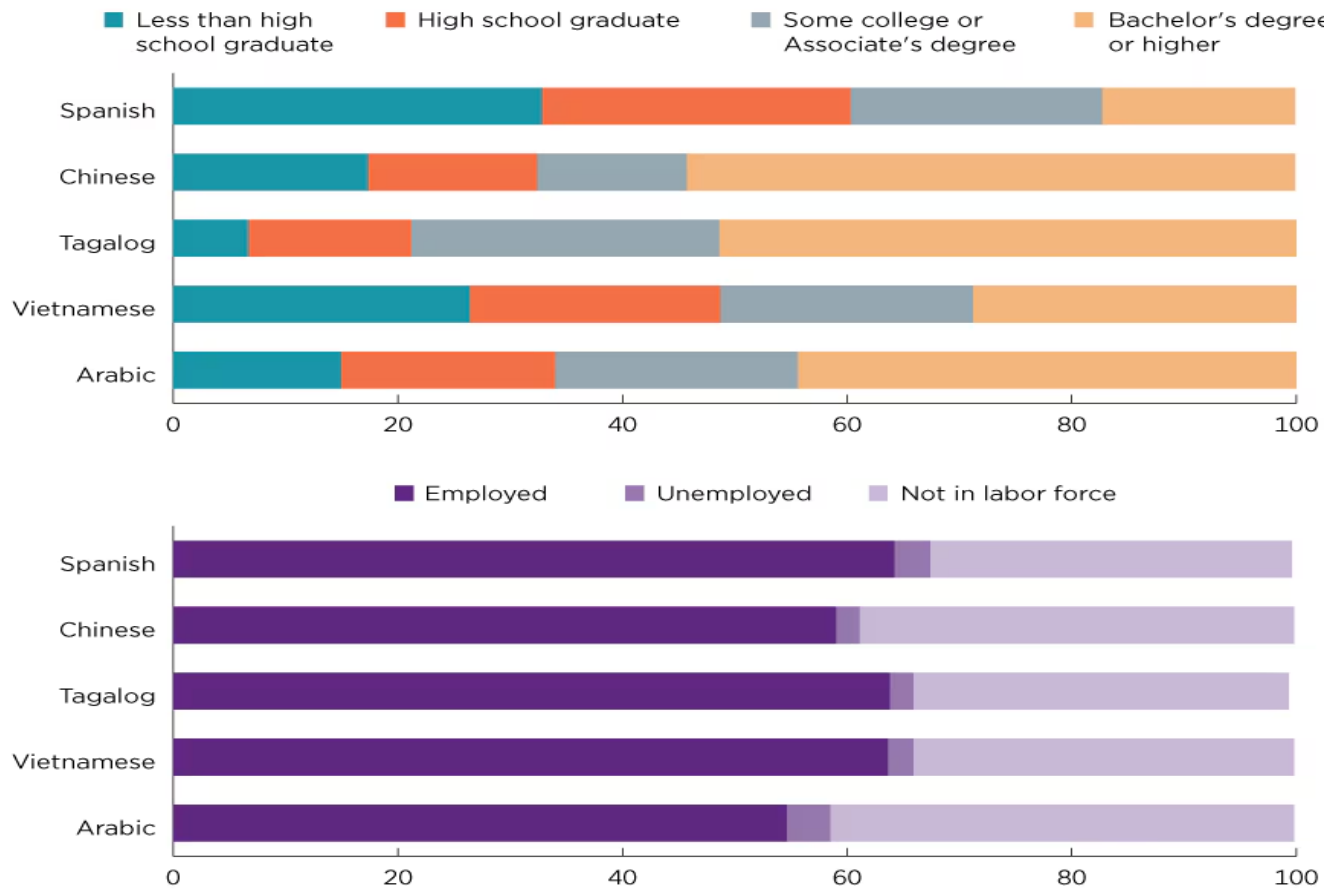
Table 1.

Five Most Frequently Spoken Languages Other Than English (LOTE) in U.S. Homes: 2019

Language	Estimate	Percent of LOTE population
Spanish or Spanish Creole	41,757,391	61.6
Chinese	3,494,544	5.2
Tagalog	1,763,585	2.6
Vietnamese	1,570,526	2.3
Arabic	1,260,437	1.9

Source: U.S. Census Bureau, 2019 American Community Survey, 1-year estimates.

Figure 3.
Most Frequently Spoken Languages at Home by Education Attainment and Employment Status: 2019
 (In percent)



Source: U.S. Census Bureau, 2019 American Community Survey, 1-year estimates.

Source: U.S. Census Bureau, 2019 American Community Survey, 1-year estimates.

RAISING
CHILD CARE,
RAISING
AMERICA
MAY 19-22

Hispanic Services – Oklahoma Partnership for School Readiness

Hispanic Services
Keila Garcia
kgarcia@okschoollreadiness.org



Service Areas in the state:

- Community
- Parents
- Providers





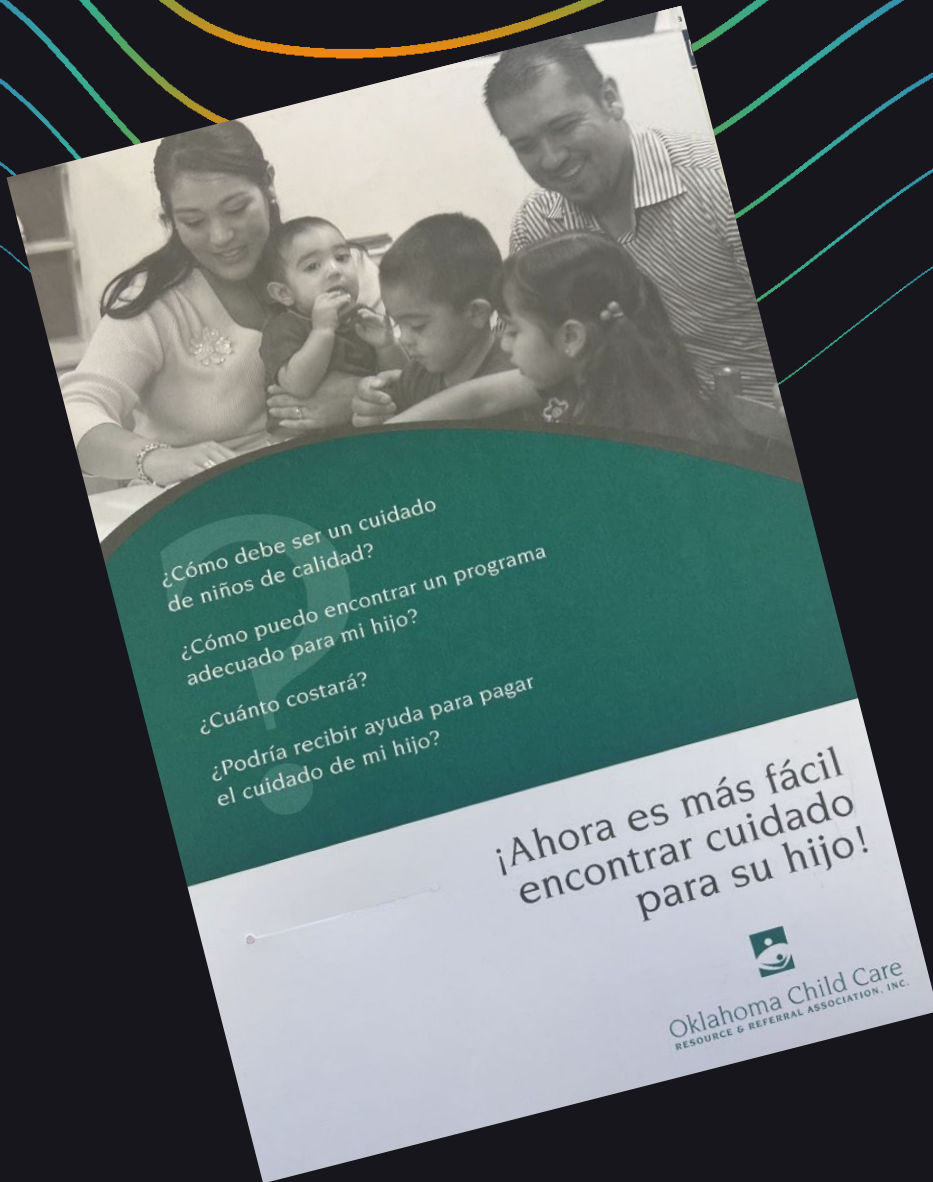
Parents:

- 2 bilingual specialists in the main metro areas (OKC and Tulsa) and the state manager serving 77 counties.
- Dedicated Spanish line
- Outreach translated materials
- Connecting parents to Spanish services and providers
- Spanish Parent toolkit in WLS

RAISING
CHILD CARE,
RAISING
AMERICA
MAY 19-22

Community:

- Spanish marketing campaign in Spanish TV, radio and newspaper
- Outreach in the Hispanic community events and fairs
- Interviews in Spanish TV and newspaper raising the awareness of quality early childhood experiences
- Collaborate with agencies or programs that work with Hispanic families



Providers:

- We offer training and technical assistance in Spanish
- Statewide Hispanic Conference with 6 hours of training
- CDA Scholarships for online Spanish courses
- Spanish Online Pyramid Model courses
- Advocate for translated licensing requirements and other documents for providers and potential providers



RAISING
CHILD CARE,
RAISING
AMERICA
MAY 19-22

- Have done 16 Hispanic Statewide Conferences
- National keynote speakers are invited to present



Hispanic Conference

Hispanic Conference



Staffed Family Child Care Network:

- Statewide Spanish network
- Monthly Meetings in Spanish
- Free Spanish training , food ,networking and door prizes
- Spanish-speaking ambassador
- Potential providers have the opportunity to attend
- Offering free Telehealth



RED DE CONEXION
PARA EDUCADORES DE CUIDADO INFANTIL EN CASA



REDO DE CONEXION

PARA EDUCADORES DE CUIDADO INFANTIL EN CASA

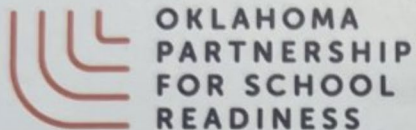


Challenges:

- Spanish-speaking licensing workers and professionals
- Translated materials and resources for providers and potential providers
- More professionals advocating for Spanish services and translated resources
- Hire staff that represents the culture of the families and providers we serve

Advocate for:

- Respectful services for families and providers
- Professionals that represent the different cultures and languages
- Translated materials at all levels
- Coaching and training in their own language
- Spaces where providers and families can connect with others of their own culture and language



OKLAHOMA
PARTNERSHIP
FOR SCHOOL
READINESS

Keila Garcia

CCR&R PROGRAM &
HISPANIC SERVICES MANAGER

2915 N. Classen Blvd., Suite 400
Oklahoma City, OK 73106

T 405.429.4219

C 405.426.5957

S 405.942.4179 (Spanish Line)

okschoollreadiness.org

kgarcia@okschoollreadiness.org



Let's connect

Contact Information

Spanish Supports Companion Guide for CCR&Rs Walkthrough





Spanish Supports Companion Guide for CCR&Rs



Table of contents

03	Introduction
03	Purpose
05	How CCR&Rs Can Benefit from Using the Guide
06	What You Will Find in the Guide
07	Spanish Support Resources
	a. Resources for Families
	i. Consumer Education
	ii. Financial Assistance
	iii. School Readiness
	iv. Vroom
	b. Resources for Providers
	i. Business Practices and Supports
	ii. Professional Development (Training & Technical Assistance)
	iii. Health
	iv. Emergency Preparedness
	c. Business Management Practices (Policy and Procedures)
	i. Child Care Resource & Referral
	ii. Public Policy
	iii. Research & Data
30	Appendix: Quick Reference Guide

How CCR&Rs Can Benefit from Using the Guide: _____

This guide can assist you in your efforts to:

- ✓ Offer Spanish-language training and technical assistance (T/TA) and resources about topics for families, providers and community partners who prefer to receive the information in Spanish.
- ✓ Identify which resources in Spanish are available through CCAoA and included in your CCAoA membership (if you are a member).
- ✓ Train staff (existing and new) about providing CCAoA resources and services to child care providers whose primary or secondary language is Spanish.
- ✓ Recruit Spanish-speaking providers by offering resources that have been translated into Spanish.
- ✓ Guide child care centers and home-based child care (HBCC) providers in implementing various practices or considerations by:
 - Using the resource as a standalone tool; and
 - Using it to develop customized training (T) and/or technical assistance (TA) for providers based on specific topics covered in the directory.

This guide will be helpful to CCR&Rs and other systems-level leaders by directing them to resources for use in their program and with their services in Spanish. As you review the guide, we hope you will identify opportunities to expand upon these resources and cultivate CCR&Rs' relationships with other organizations and partners that support and provide support and programming to Spanish-speaking populations.



Examples of How CCR&Rs Can Use the Resources Found in the Guide: _____

There are many ways your agency can apply the resources above into your daily work to support child care programs and support training and onboarding of your staff. Below are examples of how to fold these resources into your offerings to support child care providers who speak Spanish. This list is not exhaustive. We encourage you to adapt these examples to meet the needs of your agency and your community.

How CCR&Rs Can Use the Spanish Resources to Support Child Care Programs:

- Encourage staff to bookmark the links to the resources for quick referencing, as they answer questions for prospective and existing child care providers in Spanish.
- Frame discussions when delivering technical assistance (TA) in Spanish, either 1:1 or in a group.
- Download and share the tip sheets (PDFs) with child care providers, either by printing or sending by email.
- Include in newsletters and blogs for child care programs to highlight resources around various topics.

How CCR&Rs Can Use the Resources to Support Agency Staff:

- Integrate these resources into your training for existing or new staff as part of the onboarding process, to teach about tips and strategies on various topics.
- Encourage staff to print and add the tip sheets to their T/TA toolbox.
- Facilitate or strengthen partnership opportunities with other community-based organizations providing services and programming through outreach, training and/or TA, to Spanish-speaking populations.

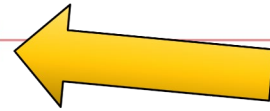
What You Will Find in the Guide: _____

The majority of the resources highlighted in the guide were developed for families or child care programs and are ready to use and share in Spanish. The guide includes resources on Consumer Education, Vroom, Business Practices and Supports, Professional Development (Training and TA), Health, Emergency Preparedness, Public Policy, Research and Data.

The guide outlines each resource by title, description, intended audience (families, providers or community partners) and type of resource. It includes a direct hyperlink to each one for easy access and includes center-based and home-based child care options. Following this section, examples are provided of how CCR&Rs and other systems-level leaders may apply the resources to their agency's offerings for families, child care programs, CCR&R staff and within their communities. Finally, the appendix includes a quick reference guide with a list of all the resources mentioned in this guide.

Spanish Support Resources

Resources for Families



Consumer Education

Web Page



Title: ¿Quién Regula el Cuidado Infantil?

Description: This web page provides information around understanding child care regulations and who regulates child care programs. It provides information about child care licensing regulations and other standards that may apply to child care programs.

Resource Type: Web page

Available in English: [Who Regulates Child Care?](#)

Web Page



Title: Verificaciones de Antecedentes: Lo Que Usted Debe Saber

Description: This web page provides information around who should have a comprehensive background check, what a comprehensive background check is, state and federal requirements and how to know if the adults in your child's child care program have had a comprehensive criminal history check.

Resource Type: Web page

Available in English: [Background Checks: What You Need to Know](#)

Web Page



Title: Tipos de cuidado infantil

Description: This web page provides information about the different types of child care: family child care homes, child care centers, preschool programs, school-age programs, and family, friend and neighbor care.

Resource Type: Web page

Available in English: [Types of Child Care](#)

Webpage



Title: Prácticas de programas de calidad

Description: This web page provides an overview of quality practices and concrete steps toward providing a high-quality early care and education environment for the children in a program.

Resource Type: Web page

Available in English: [Quality Practices for Early Care and Education](#)



Business Guide Pull-Out



Title: Prácticas del programa para centros

Title: Prácticas del programa para el cuidado infantil familiar

Description: This resource can be used to help child care centers and home-based child care programs assess the quality of program practices relevant to developmentally appropriate practice, environment, curriculum and more.

Resource Type: Business guide pull-out resource

Available in English: [Program Practices for Centers](#)

Available in English: [Program Practices for Family Child Care](#)

Access Type: **Membership Required**

Brochure



Title: Empezar su negocio de cuidado de niños

Description: This downloadable brochure can be shared with potential providers. Topics covered help potential providers consider whether a child care business is the right choice, whether they are ready to run a business, where to begin; and more.

Resource Type: Brochure

Available in English: [Starting Your Child Care Business](#)

Tip Sheet



Title: Consejos sobre los impuestos: Una hoja informativa para las CCR&R sobre los impuestos de cuidado infantil de 2022

Description: This tip sheet lists current tax resources that families and child care providers may be eligible for, as well as resources for accessing free tax preparation. Find out about tax breaks/credits to maximize tax refunds and reduce or eliminate taxes owed.

Resource Type: Tip sheet

Available in English: [Tips for Taxes: A Tip Sheet for CCR&Rs on 2022 Child Care Taxes](#)

Web Page



Title: Comercializar su programa

Description: This web page includes resources for child care programs seeking to develop a marketing plan. Topics covered include developing a mission statement, completing a needs assessment, strategies for attracting families to child care programs and creating a communication plan. It also includes resources such as marketing plan templates, sample marketing strategies/budgets and a downloadable tip sheet about marketing a child care business.

Resource Type: Web page

Available in Spanish: [Market Your Program](#)

Business Guide



Title: Abrir un centro de cuidado infantil - Guía de negocios de cuidado infantil

Title: Abrir un hogar de cuidado infantil familiar - Guía de negocios de cuidado infantil

Description: These business guides offer a number of useful CCAoA resources and related guidance that will help potential child care business owners begin the process of opening a child care center or family child care home.

Resource Type: Business guide (PDF)

Available in Spanish: [Opening a Child Care Center Business Guide](#)

Available in Spanish: [Opening a Family Child Care Home Business Guide](#)



Business Guide



Title: Operar un centro de cuidado infantil - Guía de negocios de cuidado infantil

Title: Operar un hogar de cuidado infantil familiar - Guía de negocios de cuidado infantil

Description: This business guide offers several useful assessment tools and templates and related guidance to support current or new child care center and family child care home owners/operators establish effective business management practices.

Resource Type: Business guide (PDF)

Available in Spanish: [Operating a Child Care Center: Business Guide](#)

Available in Spanish: [Operating a Family Child Care: Business Guide](#)

Access Type: [Membership Required](#)

Quick Reference Guide

This Quick Reference Guide lists the CCAoA Spanish support resources for families, providers and the community with additional resources that can be used in this quick, easy-to-access table.

Resources for Families	
Title	Members only
Consumer Education	
¿Quién Regula el Cuidado Infantil?	
Verificaciones de Antecedentes: Lo Que Usted Debe Saber	
Tipos de cuidado infantil	
Empezando su búsqueda de cuidado infantil	
Seleccionando un programa de cuidado de niños	
Aprovechar de su visita de cuidado de niños	
Elegir cuidado de niños para un niño con necesidades especiales	
Lista de control para un centro de cuidado infantil	
Lista de control para un hogar de cuidado infantil familiar	
Lista de control para un programa preescolar	
Lista de control para un programa de edad escolar	
Buscar el mejor programa de cuidado de niños	
Seleccionar el mejor entorno de cuidado de niños para su bebé o niño pequeño	
Seleccionar el cuidado de niños de calidad para los niños de edad escolar	
Todo Queda en Familia	
Acuerdos de servicios del cuidado infantil en el hogar	

Resources for Providers	
Title	Members only
Business Supports	
Reclutar y contratar personal	
Reclutar y contratar a personal de cuidado infantil	
Comercializar un programa de cuidado infantil	
El apoyo financiero y la sostenibilidad	
Comercializar su programa	
Abrir un centro de cuidado infantil - Guía de negocios de cuidado infantil	
Abrir un hogar de cuidado infantil familiar - Guía de negocios de cuidado infantil	
Operar un centro de cuidado infantil - Guía de negocios de cuidado infantil	X
Operar un hogar de cuidado infantil familiar - Guía de negocios de cuidado infantil	X
Colaboraciones sugeridas para enfrentar desafíos de suministros	
¿Está listo para abrir un negocio de cuidado infantil?	
Autoevaluación para los propietarios de centros de cuidado infantil	
Autoevaluación para los proveedores de cuidado infantil familiar	
Evaluación de necesidades para los centros de cuidado infantil	
Evaluación de necesidades para el cuidado infantil familiar	
Licencias y verificaciones de antecedentes	
Licencias y verificaciones de antecedentes para los centros de cuidado infantil	
Licencias y verificaciones de antecedentes para el cuidado infantil familiar	
Consideraciones legales, fiscales y de seguros	
Consideraciones legales, fiscales y de seguros para los centros	



Breakout Groups

- Select a note taker/reporter that will report back to the big group on your discussion, and a time-keeper to keep the conversation moving along.
- This QR Code will direct you to a Padlet with guiding questions for your room's discussion.



Debrief

The reporter for each group will provide insight on the discussion had in their breakout room.



RAISING
CHILD CARE,
RAISING
AMERICA
MAY 19-22



Q & A

Please feel free to ask any questions you might have about the topic.

RAISING
CHILD CARE,
RAISING
AMERICA
MAY 19-22

Thank You!

Elizabeth Lopez Acevedo

E-mail: Elizabeth.lopez@usa.childcareaware.org

Keila Garcia

E-mail: kgarcia@okschoollreadiness.org

